



**Beschlussniederschrift des
Gemeinderates**

VERSAMMLUNG IN ERSTER EINBERUFUNG
ÖFFENTLICHE SITZUNG VOM

**Verbale di deliberazione del
Consiglio Comunale**

ADUNANZA DI PRIMA CONVOCAZIONE
SEDUTA PUBBLICA DEL

Nr. 19

Sitzung vom - seduta del 14.07.2026

Uhr - ore: 19:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			abwesend ent. assente giust.	Abwesend unent assente ingiust.
Carmen Plaseller	Bürgermeisterin	Sindaca		
Martin Kaser	Vizebürgermeister	Vicesindaco		
Herbert Federspieler	Gemeindereferent	Assessore		
Evelyn Hinteregger	Gemeindereferentin	Assessore		
Klaus Mitterrutzner	Gemeindereferent	Assessore		
Andrea Fischnaller	Ratsmitglied	Consigliere		
Johann Grünfelder	Ratsmitglied	Consigliere		
Gerhard Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Markus Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Werner Hinteregger	Ratsmitglied	Consigliere		
Benedikt Kaneider	Ratsmitglied	Consigliere		
Valentin Kaser	Ratsmitglied	Consigliere		
Veronika Kaser	Ratsmitglied	Consigliere	X	
Margherita Plaickner	Ratsmitglied	Consigliere		
Dominik Winkler	Ratsmitglied	Consigliere		

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Sigrid Gasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la
signora

Carmen Plaseller

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz
und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presi-
denza e dichiara aperta la seduta.

**GEGENSTAND: Landschaftsplan: Genehmigung der
Abänderung des Landschafts- und Bauleitplanes
der Gemeinde Lusen (Sondervverfahren grün - grün):
Umwandlung von Wald in Landwirtschaftsgebiet
(Antragsteller: Kier Adolf - ID-Nummer 9489 - Defini-
tive Massnahme**

**OGGETTO: Piano paesaggistico ed urbanistico di
Luson: Approvazione della modifica del piano
paesaggistico del Comune di Luson (procedura
speciale verde - verde): Riclassificazione da bo-
sco in zona di verde agricolo (richiedente: Kier
Adolf - N. ID 9489) - Provvedimento definitivo**

Beschluss Nr. 19 vom 14.07.2026

GEGENSTAND: Landschaftsplan: Genehmigung der Abänderung des Landschafts- und Bauleitplanes der Gemeinde Lüssen (Sondervverfahren grün - grün): Umwandlung von Wald in Landwirtschaftsgebiet (Antragsteller: Kier Adolf - ID-Nummer 9489 - Definitive Massnahme

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss der I. Landschaftsschutzkommission Nr. 38/09 vom 02.12.2009, mit eigenem Beschluss Nr. 44 vom 20.10.2010 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1959 vom 29.11.2010 der Überarbeitungsvorschlag des Landschaftsplanes genehmigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 23/R/99 vom 14.06.1999 der überarbeitete Bauleitplan genehmigt und derselbe in der Folge von der Südtiroler Landesregierung mit Beschluss Nr. 2859 vom 31.07.2000 genehmigt und im Amtsblatt der Region vom 12.09.2000 veröffentlicht wurde;

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss Nr. 35 vom 18.12.2019 der Bauleitplan bestätigt wurde;

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 89 vom 24.02.2026 folgender Vorschlag zur Abänderung des Landschafts- und Bauleitplans genehmigt wurde:

Antrag des Kier Adolf - ausgearbeitet von Arch. Jürgen Prosch, vom Studio Raum3 mit Sitz in Brixen vom 15.01.2026 – Prot. Nr. 226 - zur Änderung des Landschafts- und Gemeindeplanes für Raum und Landschaft der Gp.en 2/1, 7/1 und 7/3, K.G. Lüssen von Wald in Landwirtschaftsgebiet (Prot. Nr. 7033 vom 22.09.2025) betreffend folgende Flächen in der K.G. Lüssen vorgelegt hat:

Parzelle	Betroffene Fläche
<i>(* Teilfläche)</i>	
*Gp. 2/1	28 m²
*Gp. 7/1	1.704 m²
*Gp. 7/3	130 m²
	1.862 m²

Vorausgeschickt, dass mit Integrationsbeschluss Nr. 166 vom 28.04.2026 die strategische Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetz vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) dargelegt und festgestellt wurde, dass die gegenständliche Änderung des Landschaftsplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetz vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da

Delibera n. 19 del 14.07.2026

OGGETTO: Piano paesaggistico ed urbanistico di Luson: Approvazione della modifica del piano paesaggistico del Comune di Luson (procedura speciale verde - verde): Riclassificazione da bosco in zona di verde agricolo (richiedente: Kier Adolf - N. ID 9489) - Provvedimento definitivo

Premesso che con deliberazione della I° commissione per la tutela del paesaggio n. 38/09 del 02/12/2009, con propria deliberazione n. 44 del 20/10/2010 e con deliberazione della Giunta Provinciale n. 1959 del 29/11/2010 è stata approvata la proposta di rielaborazione del piano paesaggistico;

Premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 23/R/99 del 14/06/1999 è stato adottato il piano urbanistico rielaborato e lo stesso è stato approvato dalla Giunta provinciale di Bolzano con deliberazione n. 2859 del 31/07/2000 e pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione in data 12/09/2000;

Premesso che con propria deliberazione n. 35 del 18/12/2019 il piano urbanistico è stato confermato;

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale n. 89 del 24/02/2026 é stata approvata la seguente richiesta per la modifica del piano paesaggistico ed urbanistico:

Richiesta di Kier Adolf - elaborata dal arch. Jürgen Prosch, dello Studio Raum3 con sede a Bressanone del 15/01/2026 – n. Prot. 226 - di una modifica al piano territoriale e paesaggistico del Comune di Luson delle p.ff. 2/1, 7/1 e 7/3, C.C. Luson da bosco in zona di verde agricolo (prot. n. 7033 del 22/09/2025) relativo alle seguenti superfici nel C.C. Luson:

Parcelle	Superficie interessata
<i>(* superficie parziale)</i>	
*Gp. 2/1	28 m²
*Gp. 7/1	1.704 m²
*Gp. 7/3	130 m²
	1.862 m²

Premesso che con deliberazione integrativa della Giunta comunale n. 166 del 28/04/2026 é stato presentato la valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13/10/2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) e constatato che la modifica al piano d'attuazione in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13/10/2017, n. 17 (Valutazione ambientale per

sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet und durch diese Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind;

Vorausgeschickt, dass die entsprechenden Daten ohne Fehlermeldung (Abgabe ID 9489) im Landeskartographiesystem eingegeben worden sind;

Vorausgeschickt, dass der Beschluss Nr. 89 mit allen Beilagen ab dem 09.03.2026 und der Integrationsbeschluss Nr. 166 ab dem Datum 07.05.2026 jeweils für den Zeitraum von 30 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde Lüssen sowie im Bürgernetz veröffentlicht wurden;

Gleichzeitig mit der Veröffentlichung wurden alle Unterlagen an die Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung übermittelt;

Im Zeitraum der Veröffentlichung konnte in den Entwurf Einsicht genommen und bei der Gemeinde Vorschläge und Stellungnahmen eingebracht werden;

Unverzüglich nach Ablauf des Hinterlegungszeitraumes teilte die Bürgermeisterin der Landesabteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung mit, dass kein Einwand eingebracht wurde;

Festgestellt, dass die Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockte Wiese und Weide in der Sitzung Nr. 21/26 vom 19.06.2026 den Abänderungsvorschlag betreffend den Gemeindeausschussbeschluss Nr. 89 vom 24.02.2026 und Nr. 166 vom 28.04.2026 mit folgender zusätzlicher Auflage angenommen hat:

„Entlang des Gemeindeweges dürfen aus Sicherheitsgründen keine Zäune errichtet werden.“

Festgehalten, dass für gegenständlichen Beschluss kein Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit erforderlich ist, zumal sich dieser weder direkt noch indirekt auf die wirtschaftliche Finanzsituation oder auf das Vermögen der Gemeinde auswirkt.

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, insbesondere in die Art. 47, 48 und 53;

Nach Einsichtnahme in:

- das L.G. vom 25.07.1970, Nr. 16 (Landschaftsschutz), insbesondere Art. 3;
- in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Gemeinden;

piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA ed inoltre non comporta notevoli ripercussioni negative sull'ambiente;

Premesso, che i relativi dati sono stati inseriti correttamente nel sistema di cartografia provinciale (consegna ID 9489);

Premesso che la deliberazione n. 89 e la deliberazione integrativa n. 166 insieme a tutti gli allegati sono state pubblicate dal 09/03/2026 e 07/05/2026 per la durata di 30 giorni all'albo digitale del Comune e nella rete civica della Provincia;

Contestualmente all'atto della pubblicazione tutti i documenti sono stati trasmessi alla Ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio;

Durante la pubblicazione chiunque poteva prendere visione del piano e chiunque poteva presentare osservazioni e proposte al Comune;

Immediatamente dalla scadenza del termine di deposito la sindaca ha comunicato alla Ripartizione provinciale natura, paesaggio e sviluppo del territorio, che non è stata presentata una opposizione;

Constatato che la commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato nella sua seduta n. 21/26 del 19/06/2026 ha accettato la proposta di variazione riguardante la deliberazione della Giunta comunale n. 89 del 24/02/2026 e n. 166 del 28/04/2026 sotto la seguente condizione aggiuntiva:

„Per motivi di sicurezza, lungo la strada comunale non è consentito erigere recinzioni.“

Evidenziato che per la presente deliberazione non sussiste alcuna necessità di apposizione del parere contabile in quanto la stessa non comporta alcun riflesso diretto o indiretto sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio del comune.

Vista la legge provinciale n. 9 del 10 luglio 2018, legge provinciale territorio e paesaggio, in particolare gli artt. 48 e 53;

Visti:

- la L.P. del 25.07.1970, n. 16 (tutela del paesaggio), soprattutto l'art. 3;
- il testo unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei Comuni;

- in das administrative Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte des Gutachten wiedergegeben:

GFGAaw7fJM6aaOv3oQOKQbNauF12Uu1OQ-BuEfx0rI0Y=

- in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan dieser Gemeinde;
- in die Gemeindesatzung;

b e s c h l i e ß t DER GEMEINDERAT

einstimmig, mittels Handerheben (14 Anwesende und Abstimmende)

- 1) im Sinne von Art. 47, 48 und 54 des L.G. vom 10.07.2018, Nr. 9, den Antrag des Herrn Kier Adolf, Lüsner Straße 8, 39040 Lüssen um Abänderung des Landschaftsplanes (grün-grün) aufgrund der technischen und graphischen Unterlagen, ausgearbeitet von Arch. Jürgen Prosch, eingelangt am 15.01.2026 Prot. Nr. 226, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt,

gemäß Gutachten der Kommission für Nutzungsänderungen von Wald, Weidegebiet und alpinem Grünland, Landwirtschaftsgebiet oder bestockte Wiese und Weide (Prot. Nr. 4648 vom 30.06.2026) mit folgender Auflage:

„Entlang des Gemeindeweges dürfen aus Sicherheitsgründen keine Zäune errichtet werden.“

samt grafischer Darstellung **anzunehmen**

- 2) Festzuhalten, dass die gegenständliche Änderung des Landschafts- und Bauleitplanes nicht der strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 (Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte) zu unterziehen ist, da sie nicht den Rahmen für zukünftige Genehmigungen für UVP-pflichtige Projekte bildet und durch diese Änderung keine erheblichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.
- 3) festzuhalten, dass nach erfolgter endgültiger Genehmigung der Änderung des Landschaftsplanes der Gemeindebauleitplan von Amts wegen angepasst wird;
- 4) festzuhalten, dass die Entscheidung im Amtsblatt der Region veröffentlicht wird und am Tage nach der Veröffentlichung in Kraft tritt;

- Il parere tecnico-amministrativo ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2., positivo. Di seguito sono riportati i valori hash del parere:

GFGAaw7fJM6aaOv3oQOKQbNauF12Uu1OQ-BuEfx0rI0Y=

- il bilancio di previsione ed il piano operativo di questo comune;
- lo statuto comunale;

IL CONSIGLIO COMUNALE d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano (14 presenti e votanti)

- 1) di approvare ai sensi degli artt. 47, 48 e 54 della L.P. 10/07/2018, n. 9, la richiesta del sig. Kier Adolf, Via Luson 8, 39040 Luson per la modifica del piano paesaggistico (verde-verde) in base agli allegati tecnici e grafici elaborati dal arch. Jürgen Prosch pervenuta in data 15/01/2026 n. Prot. 226, la quale forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non allegata materialmente, e di avviare la corrispondente procedura,

secondo parere della commissione per la trasformazione della destinazione d'uso da bosco, pascolo e verde alpino, verde agricolo o prato e pascolo alberato (prot. n. 4648 del 30/06/2026) con la seguente prescrizione:

„Per motivi di sicurezza, lungo la strada comunale non é consentito erigere recinzioni.“

unitamente al relativo elemento grafico.

- 2) Di constatare che la modifica al piano paesaggistico ed urbanistico in oggetto non è da assoggettare a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi della Legge provinciale 13.10.2017, n. 17 (Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti) in quanto non definisce il quadro di riferimento per futuri autorizzazioni di progetti da sottoporre a VIA ed inoltre non comporta notevoli ripercussioni negative sull'ambiente
- 3) di dare atto che dopo l'approvazione definitiva della modifica del piano paesaggistico, il piano urbanistico comunale viene adeguato d'ufficio;
- 4) di dare atto che la decisione viene pubblicata e la modifica del piano entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione;

- 5)** festzuhalten, dass der Gemeindeverwaltung aus diesem Beschluss keine Ausgaben entstehen;

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010)

- 5)** di dare atto che dalla presente delibera non risultano spese a carico dell'amministrazione comunale;

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010)

digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN / LA SINDACA

Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN / LA SEGRETARIA COMUNALE

Sigrid Gasser

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005